

Протокол

№

гр. София, 09.04.2012 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в публично заседание на 09.04.2012 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Макрина Христова и при участието на прокурора ПОПОВА, като разгледа дело номер **1914** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 11.33 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. Ю. Н. – гражданин на С., редовно призован, явява се лично, заедно с адв. С., която представя днес пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ – Председателят на ДАБ при МС, редовно призован, не изпраща процесуален представител.

СГП е представлявана от прокурор Попова.

В залата се явява и преводач от арабски език М. А., който осъществява превод на жалбоподателя от началото на съдебното заседание.

Адв. С. – Моля да дадете ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА за преводач на жалбоподателя в съдебното производство - М. А..

ДОКЛАДВА жалба от М. Ю. Н. – гражданин на С., срещу Решение № 105/09.02.2012 г. на председателя на ДАБ при МС, с което на чужденеца е отказано предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА и административната преписка, приложена по делото от ответника.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ лично, чрез преводача: Поддържам жалбата. Не възразявам да бъдат приети доказателствата по делото.

Адв. С. – Представям и моля да приемете за сведение Насоки на ВКБООН, за определяне на съответствие с критериите за бежански статут при оценка на нуждите от международна закрила на търсещи закрила от С., от 05.05.2010 г. Представям също в

заверен превод доказателство за притежаваното от жалбоподателя висше образование, както и 1 брой препис, заверен от мен, на официалната статистика на ДАБ от м. януари 2012 г. Други доказателства няма да соча. Нямам доказателствени искания.

ПРОКУРОРЪТ - Не възразявам да бъдат приети днес представените доказателства.

СЪДЪТ намира, че следва да приеме, както приложените в административната преписка писмени доказателства, така и днес представените от адв. С. и

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА доказателствата.

Като съобрази всички налични доказателства, както и изявлението на жалбоподателя намира, че делото е изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

Адв. С. - Моля да уважите жалбата по подробно изложените в нея съображения. Считаме, че е налице основание по чл. 8, ал. 1 ЗУБ, във вр. ал. 3 ЗУБ, за предоставяне дори на бежански статут на лично основание, с оглед изложената индивидуална история. Твърдим, че е налице хипотезата на чл. 8, ал. 3 ЗУБ - жалбоподателят е преследван от организацията Ал Ш., на която квазидържавните образования в С. не могат ефективно да противодействат. Обстановката в С. е ноторно известна. Моля да съобразите и насоките на ВКБООН, като обърнете внимание, че самият административен орган не отрича съществуването на преследване на цивилното население. Проблемът е, че правните изводи на ответника не съответстват на фактическите. Моля във всички случаи да съобразите, че е налице основание за предоставяне на хуманитарен статут, по смисъла на чл. 9, ал. 3, т. 1 ЗУБ - в страната е налице вътрешен въоръжен конфликт.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ лично, чрез преводача: Поради преследване от цитираната по-горе групировка поисках закрила от Б.. Желая да бъде отменено оспореното решение.

ПРОКУРОРЪТ – Считам, че жалбата е неоснователна и следва да бъде отхвърлена. Оспореният административен акт е правилен и законосъобразен. Административният орган е обсъдил всички относими доказателства, правилно е преценил фактите от бежанската история и законосъобразно е приел, че не са налице материалноправните предпоставки на чл. 8 и чл. 9 ЗУБ.

Реплика на адв. С. – В С. няма държава от 20 години.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ на преводача възнаграждение за днес осъществения превод в размер на 40 лв., които да бъдат изплатени от бюджета. Издаден бе РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.45 ч.

СЪДИЯ:

CEKPETAP: